

Mitteilungsblatt

Nr. 3

44. Jahrgang

Mai / Juni 2018



Gemeinde Döttingen

Inhalt / Editorial

aus dem Gemeinderat	3
Vorstellung neuer Leiter Bauamt, André Bugmann.....	6
Öffnungszeiten der Verwaltung über die Feiertage Auffahrt, Pfingsten, Fronleichnam ...	6
WM 2018 – Regeln für Public Viewing.....	6
Wiederholung Sirenentest 2018.....	7
aus der Einwohnerkontrolle: Einwohnerstatistik, Hundekontrolle 2018.....	7
aus der Gemeindekanzlei: Ergebnis TEXAID-Altkleidersammlung 2017.....	7
aus der Bauverwaltung: Abfälle gehören nicht in die Toilette	9
Gemeindezweigstelle SVA: Prämienverbilligung Krankenkasse 2019.....	9
Energiestadt-Seite: Glasklare Sicht auf den Frühling	10
Badi Döttingen: Öffnungszeiten, Aktivitäten und Termine Badisaison 2018	12
Döttinger Wetternachhersage	13
Veranstaltungskalender Mai bis August 2018.....	14
Bewilligungspflicht für Tagespflegeplätze	16
Sarina Büecheler – ein Gesicht für die Tagesstrukturen.....	17
Streetfoodfestival – Projekt der Jugendarbeitsstellen der Region Zurzach.....	17
aus der Schule: Primarstufe und Kindergarten	18
Elternbildung Aargau	22
Leitungspersonen für diverse Turnangebote der Damenriege Döttingen gesucht	22
Beratungsstellen	23
Voranzeige Velotag Döttingen 2018	24
Schützengesellschaft Döttingen: Obligatorisches Schiessprogramm 2018	24
Mütterkreis / Rechtsauskunft / Spitex	25
Frühjahrskonzert des Hochrheinischen Kammerorchesters	26
Kulinarische Weinwanderung 2018	27
Titelbild Ausgabe 2018-2	27

Herausgeber: Gemeinde Döttingen / KULTURKOMMISSION PRO DÖTTINGEN

Druck: Bürl AG, Döttingen

Redaktion: Gemeindekanzlei Döttingen, Surbtalstrasse 5, 5312 Döttingen

Tel. 056 269 11 30, mitteilungsblatt@doettingen.ch

Titelbild: Daniel Ritz

Redaktionsschluss für Heft 4 (Juli / August) 2018 ist der **15. Juni 2018**

Schalteröffnungszeiten der Gemeindekanzlei Döttingen

Montag, Mittwoch – Freitag: 08.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 16.00 Uhr

Dienstag: 08.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 18.00 Uhr

Für Gespräche ausserhalb dieser Zeit steht die Gemeindeverwaltung
(☎ 056 269 11 30) nach Vereinbarung gerne zur Verfügung. – Sprechstunden
mit dem Gemeindeammann sind direkt telefonisch mit diesem zu vereinbaren.

Döttinger Homepage: www.doettingen.ch / **Kulturkommission:** www.prodoettingen.ch

aus dem Gemeinderat

*Aus den Verhandlungen des Gemeinderates
(Anfang Februar 2018 bis Ende März 2018)*



Personelles / Gemeindeorganisation

Als Badmeister-Stellvertreter für die Badesaison 2018 wurde Herr Jörgen Hinni, Kleindöttingen, gewählt. Er wird vom 1. Mai bis 31. August 2018 mit einem 80%-Pensum in der Badi Döttingen angestellt sein.

Als neue Aufsicht Entsorgungsstelle ab 1. April 2018 wurde Alfred Müller, Risistrasse 19, gewählt. Er wird inskünftig zusammen mit Georg Erne für die Aufsicht am Samstag bei der Entsorgungsstelle Langgraben zuständig sein.

Als neues Mitglied der Kommission Gesellschaft und Soziales wurde Schulpflegemitglied Bekim Ahmetaj, Gewerbestrasse 41, gewählt.

Planung, Bau, Verkehr, Energie

Folgende Baubewilligungen wurden in der Berichtsperiode erteilt:

- Gemeindeverband Regionales Altersheim Unteres Aaretal, Hauptstrasse 60, Vorentscheid Einfahrt Tiefgarage zum Erweiterungsbau
- Zürrer GmbH, Würenlingen, Lager- und Einstellhalle, Badstrasse 32
- Keller Gerhard, Felsenweg 26, Wohnungsaufstockung auf dem bestehenden Garagegebäude und Neubau einer Wärmepumpe

Die Bauverwaltung hat aufgrund des Kompetenzreglements folgende Baubewilligungen direkt erteilt und diese dem Gemeinderat zur Kenntnis vorgelegt:

- Suter Franz, Grossmattenring 33, Neubau Carport
- De Pieri Jacqueline, Klingnau, Hinterleuchtung Firmenbeschriftung Hauptstrasse 15
- E. Thut AG, Klingnau, Umgestaltung der vorhandenen Parkplätze entlang der Hauptstrasse 20
- Apotheke Blumenthal AG, Hauptstrasse 26, Projektänderung Terrassenerweiterung im DG.
- Ducez Chantal und Stephane, Chuntestrasse 30, offener Pavillon
- Birchmeier Kurt, Risistrasse 2, Versiegelung des Vorplatzes

Der Auftrag für die Baumeisterarbeiten der Sanierung Ahornweg wurde an die Firma Birchmeier Bau AG, Döttingen, vergeben.

Dem OK Schweizermeisterschaft Radrennen Strasse, Schneisingen, wird für die Durchführung der Schweizermeisterschaften im Radrennen am Sonntag, 1. Juli 2018, die Durchfahrbewilligung erteilt.

Im Budget 2018 ist der Ersatz des Bauamtsfahrzeuges Mitsubishi Canter vorgesehen. Nach längeren Abklärungen und Beurteilung durch Fachpersonen wurde entschieden, das bestehende Fahrzeug zu revidieren und nochmals vorzuführen. Somit kann die Ersatzbeschaffung herausgeschoben werden.

Im Februar 2018 ereignete sich am Guggichweg bei der Verzweigung Rebbergstrasse ein Felssturz. Das lose Material am Hang wurde abgetragen und abgeführt. Um einen erneuten Felssturz zu vermeiden, wurde der Auftrag an die Firma Gasser Felstechnik AG, Lungern, für das Anbringen einer Felssicherung erteilt. Diese Firma ist für solche Arbeiten spezialisiert.

Die Sanierung der Surbbrücke im Usserdorf wird um ein Jahr verschoben, da es im 2018 noch grössere Baustellen im Gebiet Risi/Grossmattenring gibt und die Belastung fürs Quartier und die Strasse zu gross gewesen wäre, wenn der Lastwagenverkehr über die Risi hätte erfolgen müssen. Somit wird mit der Sanierung Surbbrücke gleich anfangs 2019 begonnen.

Werke (Wasser, Abwasser, Fernwärme, Kehrrecht)

Zwei Abonnenten musste die Einstellung der Lieferung von Fernwärme angedroht werden, da sie ausstehende Rechnungen hatten. Beide Abonnenten haben daraufhin kurz vor der Abstellung die offenen Rechnungen bezahlt.

Mit der Gemeinde Klingnau wurden Verhandlungen für den Abschluss eines Wasserlieferungsvertrages geführt. Der Wasserlieferungsvertrag wird der Gemeindeversammlung vom 6. Juni 2018 zur Genehmigung vorgelegt.

Gemeindeliegenschaften

Im Zusammenhang mit der Sanierung Schulhaus Rebhalde wurden nach Durchführung des Submissionsverfahrens folgende Aufträge erteilt:

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| - Bodenbeläge aus Kunststein | Kurt Stadler GmbH, Döttingen |
| - Umgebungsarbeiten „Gussasphalt“ | Walo Bertschinger AG, Dietikon |
| - Umgebungsarbeiten „Rubtan-Belag“ | Walo Bertschinger AG, Dietikon |
| - Fugendichtungen | Vona Fugentechnik GmbH, Wettingen |
| - Umgebungsarbeiten | Aarvia Bau AG, Würenlingen |

Die zwei Robinien entlang der Surbtalstrasse vor dem Gemeindehaus sind stark gewachsen und haben immer mehr über den Gehweg und die Strasse geragt. Diese Baumart ist entlang der Strasse schlecht geeignet. Aus diesem Grund wurde beschlossen, die Bäume durch eine Pyramiden-Hainbuche zu ersetzen.

Die Terminplanung für die Badi Döttingen für die Saison 2018 wurde genehmigt. Das Badifäsch wird am 30. Juni 2018 bzw. Verschiebedatum 18. August 2018 durchgeführt. Auch werden wiederum Schwimmkurse, Aqua-Zumba und Tauchschnupperkurse angeboten. Auf der Website www.doettingen.ch/Freizeit/Schwimmbad ist viel Wissenswertes zu finden.

Sicherheit / Bevölkerungsschutz / Polizei

Auf Anfrage des Regionalen Führungsorganes Zurzibiet (RFO) wurde dem geplanten Notfalltreffpunkt für die Gemeinde Döttingen bei der Turnhalle Bogen zugestimmt. Verantwortlich für die Kennzeichnung, die Einrichtung und später die Funktionsfähigkeit ist das RFO. Das RFO gehört zum Bevölkerungsschutzverband Zurzibiet. Nähere Informationen zu diesem Verband sind auf www.bevs-zurzibiet.ch zu finden.

Finanzen

Vom Rechnungsabschluss 2017 der Ortsbürgergemeinde Döttingen wurde Kenntnis genommen. Die Ortsbürgergemeinde schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 49'077.95 ab. Die reine Forstrechnung schliesst mit einem Verlust von Fr. 62'916.90 ab.

Ebenfalls wurde vom Rechnungsabschluss 2017 der Einwohnergemeinde Kenntnis genommen. Diese schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 909'000.00 ab. Dies ist vor allem darauf zurückzuführen, dass die Steuererträge tiefer als budgetiert waren. Bei den Ausgaben wurde das Budget gut eingehalten. Die Eigenwirtschaftsbetriebe haben in der laufenden Rechnung positiv abgeschlossen.

Bürgerrecht

Den Einbürgerungsgesuchen Hrvoje Brdaric, Lino und Olha Pennetta, Paola Bonura, Rahman Buzhala sowie David Bruno mit Arón und Aria wurde die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts erteilt und die Gesuche an den Kanton und den Bund weitergeleitet. 2 Gesuche wurden sistiert und den Gesuchstellern geraten, die staatsbürgerlichen Kenntnisse zu verbessern.

Soziales

Ein Bericht der Jugend-, Ehe- und Familienberatung über die Pflegekinderaufsicht und den Mittagstisch konnte genehmigt werden. Der Bericht war sehr positiv.

Schweizer & Partner AG

Elektrounternehmung

5312 Döttingen

056 268 64 40

doettingen@schweizer-partner.ch

www.schweizer-partner.ch

toni künzi

**Schreinerei Innenausbau
Küchen**

Hirschweg 3 5312 Döttingen 056 245 64 74
www.schreinerei-kuenzi.ch Natel 079 412 95 85

Vorstellung neuer Leiter Bauamt

André Bugmann

Mein Name ist André Bugmann, ich bin 39 Jahre alt, aus Döttingen, wohnhaft in Station Siggenthal und seit 22 Jahren im Strassen- und Tiefbau tätig. Meine berufliche Laufbahn führte mich bis jetzt vom Strassenbauer-Lehrling zum eidg. dipl. Polier. In meiner Freizeit bin ich in der Natur anzutreffen, im Sommer auf dem Mountainbike und im Winter auf den Skis.

Seit Anfang April bin ich nun als Bauamtsmitarbeiter bei der Gemeinde Döttingen angestellt und ich freue mich sehr auf die neuen Herausforderungen, Aufgaben und Arbeiten.

Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal begrüßen André Bugmann herzlich im Team, freuen sich auf die Zusammenarbeit und wünschen ihm viel Freude und Energie bei der täglichen Arbeit.



Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Feiertage Auffahrt, Pfingsten und Fronleichnam

Die Gemeindeverwaltung sowie der Werkhof des Bauamtes bleiben

- an Auffahrt, Donnerstag, 10. Mai 2018, und am darauffolgenden Freitag, 11. Mai 2018,
- am Pfingstmontag, 21. Mai 2018, sowie
- an Fronleichnam, Donnerstag, 31. Mai 2018,

den ganzen Tag geschlossen.

Für dringende Fälle ist ein Pikettdienst eingerichtet. Das Gemeindepersonal ist wie folgt erreichbar:

Gemeindekanzlei

Tel. 079 798 91 24

Wasser- und Fernwärmeversorgung

Tel. 079 788 32 84

Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal wünschen der ganzen Bevölkerung schöne Feiertage!

aus der Gemeindekanzlei

Ergebnis Altkleidersammlung 2017 aus der TEXAID-Altkleidersammlung

Im vergangenen Jahr sind in den TEXAID-Altkleidercontainern wieder eine beachtliche Menge an Altkleidern und Gebrauchtschuhen entsorgt worden, wie die Recyclingfirma TEXAID Textilverwertungs-AG mitteilt. Der aus der Aktion resultierende gemeinnützige Erlösanteil von Fr. 1'348.70 kommt der JuBla Döttingen, welche dieses Jahr Jubiläum feiert, zugute. Die JuBla leistet wertvolle Jugendarbeit.

Die Gemeinde Döttingen und TEXAID bedanken sich im Voraus bei der Bevölkerung für die weiterhin rege Benutzung dieser ökologisch sowie sozial sinnvollen Entsorgungsmöglichkeit.

Wiederholung Sirentest 2018

Am **Mittwochnachmittag, 23. Mai 2018, findet von 13.30 bis 14.00 Uhr** in der ganzen Schweiz – also auch in Döttingen – eine erneute Kontrolle der Alarmsirenen statt. Dabei sind keine Verhaltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen.

Genauere Informationen dazu finden Sie im Internet unter www.sirentest.ch.

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und danken für das Verständnis für die mit der Sirenenkontrolle verbundenen Unannehmlichkeiten.

aus der Einwohnerkontrolle

Einwohnerstatistik, Februar 2018 – April 2018

Einwohnerzahl per 15.02.2018	Einwohnerzahl per 15.04.2018	Todesfälle	Geburten
3'900	3'923	9	7

Der Gemeinderat heisst die Neuzuzüger in Döttingen herzlich willkommen und freut sich, wenn diese möglichst aktiv am Döttinger Dorfleben teilnehmen.

Hundekontrolle 2018

Aufnahmepflicht Kot

In Siedlungs- und Landwirtschaftsgebieten sowie entlang von Strassen und Wegen ist es obligatorisch den Hundekot aufzunehmen. Missachtet ein Hundehalter diese Pflicht, kann er mit einer Ordnungsbusse von 100 Franken belegt werden.

Leinenpflicht

Hunde sind im Wald und am Waldrand vom 1. April bis 31. Juli an der Leine zu führen. In der übrigen Zeit können Hunde auf Waldstrassen unter direkter Aufsicht ohne Leine geführt werden. Für Jagd- und Polizeihunde beim Einsatz und bei der Ausbildung gelten diese Einschränkungen nicht.

WM 2018 – Regeln für Public Viewing

Der Sommer rückt in grossen Schritten näher. Der Countdown für die Fussball-Weltmeisterschaften vom 14. Juni bis 15. Juli 2018 in Russland hat begonnen. Gemeinsames fanen und mitfiebern bereitet viel Spass.

Wer Besuchern in einem Restaurant, Hotel, Vereinslokal oder auf einem anderen öffentlich zugänglichen Platz die Spiele zeigen möchte, muss für dieses Public Viewing die Vorgaben der suisa beachten (www.suisa.ch).

Auch benötigen Sie für Public Viewing Veranstaltungen, wie bei Aussenveranstaltungen, die Bewilligung der Gemeinde. Dafür bitten wir Sie, sich frühzeitig mit der Gemeindekanzlei Döttingen, Tel. 056 269 11 30, in Verbindung zu setzen. Besten Dank.



BIRCHMEIER
BEGEISTERT

« Die Zusammenarbeit im Team begeistert mich.
Auf das Team kann ich mich jederzeit verlassen! »

DAVID ZAUGG, POLIER

BIRCHMEIER BAU AG

Gewerbstrasse 21 · 5312 Döttingen · Telefon 056 269 21 21 · Fax 056 269 21 31
info@birchmeier-bau.ch · www.birchmeier-gruppe.ch

aus der Bauverwaltung

Abfälle gehören nicht in die Toilette

Müll gehört nicht ins WC. Feuchttücher, Wattestäbchen, Tampons, Essensreste ... alles landet schliesslich in der Kläranlage. Und diese Müllentsorgung ist richtig teuer – für alle. Jeder kann einen Beitrag leisten, um Abfall im WC zu vermeiden. Der Gang zum Abfalleimer ist ein kleiner Schritt.

Landen Speisereste im Kanal, so freut das die Ratten, nicht aber die Gemeinde!

Die Abfälle belasten die Kläranlage und die Gewässer unnötig. Durch korrekte Entsorgung helfen Sie mit, Wasser und Umwelt zu schonen.

GEHÖRT NICHT IN DIE TOILETTE:

- Speisereste und Grünabfall (können der Grünabfuhr mitgegeben werden)
- Öle und Fette aller Art (können an der Sammelstelle abgegeben werden)
- Hygieneartikel, Wegwerfwindeln, Slipeinlagen, Kondome, Reinigungstücher
- Wattestäbchen, Textilien, Kosmetika, Rasierklingen und Scherben
- Medikamente, Zigaretten, Zigarettenstumpen und Asche
- Katzenstreu, Plastik und Verpackungsmaterial
- Gifte und Chemikalien, Altöl, Verdünner, Benzin, Laugen und Farbstoffe

Bauverwaltung Döttingen

Gemeindezweigstelle SVA

Prämienverbilligung Krankenkasse 2019

Das kantonale Einführungsgesetz zum Bundesgesetz über die Krankenversicherung sieht vor, dass Personen, welche in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen leben, Anspruch auf Prämienverbilligung haben.

Neu sind Anträge auf Prämienverbilligung online an die SVA Aargau zu stellen. Es genügt ein Internetzugang, ein Link sowie der entsprechende Code der SVA Aargau. Dieser wird direkt von der SVA Aargau zugestellt. Nachdem Sie mit wenigen Klicks den Online-Antrag gestellt haben, wird dieser automatisch geprüft. Die Gemeindezweigstelle verfügt über keine Anmeldeformulare mehr.

Mögliche Anspruchsberechtigte können bei der SVA Aargau direkt einen Code für die Online-Anmeldung verlangen, wenn

- ihre Steuerveranlagung 2016 bis 31. Juli 2018 rechtskräftig ist
- sie im Jahr 2018 aus dem Ausland oder einem anderen Kanton in den Aargau gezogen sind
- sie bis zum 31. Juli 2018 keinen Code erhalten haben und meinen, dass sie einen Anspruch auf Prämienverbilligung hätten.

Der Hauptversand der Antragsformulare inkl. Codes erfolgt in den Monaten Mai bis Juli 2018. Sollten Sie bis Ende Juli 2018 keinen Code erhalten haben, können Sie frühestens **ab August 2018** online einen Code bestellen. Die Frist zur Antragsstellung für die Prämienverbilligung 2019 läuft bis Ende 2018.

Weitere Details finden Sie im Merkblatt zur Prämienverbilligung, welches in alle Haushalte verteilt wurde, oder im Internet unter www.sva-ag.ch.

Gemeindezweigstelle SVA Aargau

Glasklare Sicht auf den Frühling

Die Frühlingssonne bringt es ans Licht: Der vergangene Winter hat mit schmierigen Streifen und Staubschichten seine Spuren auf den Fenstern hinterlassen. Wer seine Scheiben umweltfreundlich wieder zum Strahlen bringen will, hat ganz einfache Optionen.

Die wenigsten von uns würden Fensterputzen als Lieblingsbeschäftigung bezeichnen. Den Frühling wollen wir aber trotzdem ganz scharf sehen. Keine schmutzigen Fensterscheiben sollen den Blick nach draussen trüben. Also ran an die Arbeit.

Für den Fensterputz wirbt ein reiches Angebot an konventionellen Putzmitteln, die in Sachen Sauberkeit das Blaue vom Himmel herunter versprechen. Solche Produkte setzen auf chemische Hilfsmittel, die sich negativ auf Umwelt und Gesundheit auswirken können. Streifenfreier Glanz geht aber auch ohne schädliche Auswirkungen. Biologisch abbaubare Reinigungsmittel sind eine Alternative. Was viele aber nicht wissen: Der Begriff «biologisch abbaubar» bezieht sich lediglich auf die Reinigungssubstanzen und nicht unbedingt auch auf die Farb- und Duftstoffe.



Strenge Vorschriften bezüglich Abbaubarkeit und Inhaltsstoffen garantieren Ökolabel wie Ecocert, der Blaue Engel oder Oecoplan. Ausserdem gilt: Wer Reinigungsmittel sparsam nutzt, hilft mit, die Umwelt weniger zu belasten. Noch nachhaltiger unterwegs ist, wer Retro putzt: Als noch keine chemischen Hilfsmittel zur Verfügung standen, nutzten unsere Grossmütter das Wundermittel Essig zur Reinigung. Essig ist im Wasser leicht abbaubar. Ein paar Tropfen davon im Wasserbecken reichen schon, um Ablagerungen auf den Scheiben zu entfernen.

Weiterführende Links:

www.labelinfo.ch

www.energie-umwelt.ch: Reinigungsmittel

www.nachhaltigleben.ch: Umweltfreundlich putzen ohne Chemie

Energiekommission Döttingen



**NEUE KOMPETENZEN.
NEUE
AARGAUER BANK.**

Die NEUE AARGAUER BANK ist im Aargau zu Hause. Gerade deshalb sprechen wir dieselbe Sprache wie Sie. Und wir setzen alles daran, damit Sie sich bei uns in Geldfragen bestens verstanden und gut aufgehoben fühlen.

nab.ch

MEINE LÖSUNG. NEUE AARGAUER BANK

**Hauslieferdienst • Rampenverkauf
Festlieferungen**

Josef Mittler AG
Getränke • Döttingen

Tel. 056 245 10 56
Fax 056 245 76 56

Montag bis Freitag:
07.30 bis 12.00 Uhr
13.30 bis 18.00 Uhr

Samstag:
09.00 bis 13.00 Uhr

Badi Döttingen

Öffnungszeiten Saison 2018

Am Samstag, 28. April 2018, öffnet die Badi Döttingen ihre Tore für die Badesaison 2018.

28. April bis 25. Mai 2018	: 09.30 Uhr - 19.00 Uhr
26. Mai bis 26. August 2018	: 09.30 Uhr - 20.30 Uhr
01. August 2018	: 09.30 Uhr - 17.00 Uhr
27. August bis 16. September 2018	: 09.30 Uhr - 19.00 Uhr
Kinder ganze Saison	: 09.30 Uhr - 19.00 Uhr

Das Schwimmbad wird bei schlechter Witterung frühzeitig geschlossen.

Aktivitäten und Termine Badesaison 2018

April

Sa. 28. April Saisoneroöffnung

Mai

Schwimmkurs für Anfänger (je nach Anfrage)
Schwimmkurs für Fortgeschrittene (je nach Anfrage)
Tauchschnupperkurs ab 12 Jahren (je nach Anfrage)

Juni

Schwimmkurs für Anfänger (je nach Anfrage)
Schwimmkurs für Fortgeschrittene (je nach Anfrage)
Tauchschnupperkurs ab 12 Jahren (je nach Anfrage)
Aqua-Zumba immer mittwochs, 19.00 Uhr (nur bei schönem Wetter)
Sa. 30. Juni Badifäscht (Verschiebedatum Sa. 18. August)

Juli

Schwimmkurs für Anfänger (je nach Anfrage)
Schwimmkurs für Fortgeschrittene (je nach Anfrage)
Tauchschnupperkurs ab 12 Jahren (je nach Anfrage)
Aqua-Zumba immer mittwochs, 19.00 Uhr (nur bei schönem Wetter)

Mi. 11. Juli Nachtschwimmen bis 23.00 Uhr
Mi. 18. Juli Nachtschwimmen bis 23.00 Uhr
Mi. 25. Juli Nachtschwimmen bis 23.00 Uhr

August

Aqua-Zumba immer mittwochs, 19.00 Uhr (nur bei schönem Wetter)
Mi. 01. Aug. Schwimmbad offen bis 17.00 Uhr
Mi. 08. Aug. Nachtschwimmen bis 23.00 Uhr
Sa. 18. Aug. Verschiebedatum Badifäscht

September

Sa. 08. Sept. Abholtag mit Racletteessen
So. 16. Sept. Saisonende

Unser Badmeister Peter Sibold sorgt für einen reibungslosen Badebetrieb. Am Kiosk verwöhnt Sie Isabella Weiss gerne wieder mit kulinarischen Angeboten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Allen eine schöne und unfallfreie Badesaison.

Bauverwaltung Döttingen

Döttinger Wetternachhersage von Reto Waldburger

Überraschung - der Frühlingsmonat März war kälter als der Wintermonat Januar!

Vor einem Jahr noch der Kälteste der vergangenen 25 Jahre, leistete sich der Januar in diesem Jahr einen üblen Ausreisser nach oben. Mit einem Mittelwert von plus 5.2°C war er sowohl im Unteren Aaretal, als auch in den übrigen Tieflagen der Schweiz, der absolut Wärmste seit die Temperaturen hierzulande systematisch erfasst werden. Normalerweise ist der Hochwintermonat Januar der Monat mit der tiefsten Durchschnittstemperatur, der Hochsommermonat Juli derjenige mit dem höchsten Mittelwert im Jahresverlauf. Diese Eckwerte werden von den direkt benachbarten Dezember / Februar beziehungsweise Juni / August durchschnittlich alle 3-4 Jahre, also recht häufig unterschritten bzw. übertroffen. Es liegt im Bereich des Möglichen, dass dies auch von den Monaten November und März beziehungsweise Mai und September zu schaffen ist, allerdings im Sommerhalbjahr ein äusserst seltenes Ereignis. Sowohl dem Mai als auch dem September ist ein solcher Effort in den vergangenen 25 Jahren nie gelungen. Der November dagegen hat es im gleichen Zeitraum immerhin zweimal geschafft, dem Januar die „Winterkrone“ streitig zu machen, so in den Jahren 1993 und 2007. Erstmals ist nun auch dem März 2018 eine solche „Majestätsbeleidigung“ gelungen, mit einer Differenz von 0.6°C recht deutlich. Ein Vorgang der angesichts der Zunahme von Wetterkapriolen im Zuge der Klimaerwärmung eigentlich nicht verwundert, dem man in diesem Jahr auch positive Seiten abgewinnen kann. Im Vergleich zum Vorjahr hat die kalte Witterung im März (in den Medien oft auch „Märzwinter“ genannt) sowie die scharfe „Eiszeit“ in der letzten Februar-Dekade, einen zu frühen Austrieb der Vegetation stark eingebremst. Allerdings hat der über weite Strecken sehr warme April die Temperaturdefizite beider Vormonate bereits wieder ausgeglichen.

Januar 2018		2018	1991-2016	1961-1990
Niederschlagsmenge:	(Schluche) (Steiachner) ¹	201.7 mm 201.2 mm	82.8 mm	90.0 mm
Grösste Tagesmenge:	04. Januar	39.3 mm		
Temperatur-Mittelwert:		5.2 °C	1.0 °C	0.1 °C
Höchster Messwert:	03. Januar	13.5 °C		
Tiefster Messwert:	14. Januar	-3.5 °C		
Neuschneemenge:		1.5 cm	10.9 cm	

Februar 2018		2018	1991-2016	1961-1990
Niederschlagsmenge:	(Schluche) (Steiachner) ¹	75.3 mm 71.8 mm	68.6 mm	84.0 mm
Grösste Tagesmenge:	17. Februar	22.9 mm		
Temperatur-Mittelwert:		-0.7 °C	2.3 °C	1.4 °C
Höchster Messwert:	16. Februar	8.6 °C		
Tiefster Messwert:	28. Februar	-12.7 °C		
Neuschneemenge:		11.0 cm	11.6 cm	

März 2018		2018	1991-2016	1961-1990
Niederschlagsmenge:	(Schluche) (Steiachner) ¹	65.3 mm 64.2 mm	71.5 mm	82.0 mm
Grösste Tagesmenge:	13. März	12.6 mm		
Temperatur-Mittelwert:		4.6 °C	6.3 °C	5.2 °C
Höchster Messwert:	25. März	16.5 °C		
Tiefster Messwert:	01. März	-8.2 °C		
Neuschneemenge:		14.0 cm	8.0 cm	

¹ Werte von der Wetterstation Kai Kobler, Döttingen (kaikowetter.ch)

Döttingen, 16.04.2018

reto.waldburger@swissonline.ch

Veranstaltungskalender Mai bis August 2018

MAI 2018

- | | | |
|------------|-----------|---|
| 03. | Do | Ref. Kirche: Reformierte Andacht im Altersheim, 16.00 Uhr |
| 07. | Mo | Schule Döttingen: Scootertag |
| | Mo | Ref. Kirche: Öffentlicher Stammtisch im Altersheim, 14.30 Uhr |
| 08. | Di | Schule Döttingen: Scootertag |
| | Di | Ref. Kirche: Senioren-Spielnachmittag, 13.30 Uhr |
| 09. | Mi | Kehrrichtabfuhr (Donnerstag ist Feiertag) |
| | Mi | Mütterkreis: Chnophöck, 9.00 bis 11.00 Uhr* |
| 10. | Do | FC Döttingen: Junioren Auffahrtsturnier |
| | Do | Frauenriege: Auffahrtswanderung |
| | Do | Männerturnverein: Auffahrts-Marsch |
| 14. | Mo | Mütter-Väter-Beratung, 10.00 bis 12.00 Uhr, Altersheim Döttingen* |
| | Mo | Ref. Kirche Jugendtreff, 18.30 Uhr |
| 15. | Di | Männerturnverein: PTK, Endingen |
| 16. | Mi | Frauenbund: Erlebniswelt Chocolat Frey, 13.30 Uhr |
| | Mi | Regionalbibliothek Klingnau: Lirum-Larum-Verslenspiel 09.30 Uhr |
| | Mi | Ref. Kirche: Kirchgemeindeversammlung, 20.00 Uhr |
| 17. | Do | Schule Döttingen: Sporttag |
| 22. | Di | Ref. Kirche: Senioren-Spielnachmittag, 13.30 Uhr |
| 23. | Mi | Mütterkreis: Chnophöck, 9.00 bis 11.00 Uhr* |
| 24. | Do | Senioren-Mittagstischtreffen, Café Rondo, 11.30 Uhr |
| | Do | Ref. Kirche: Eltern-Kind-Singen, 09.15 Uhr |
| | Do | Ref. Kirche: Reformierte Andacht im Altersheim, 16.00 Uhr |
| 25. | Fr | Ref. Kirche: Eltern-Kind-Singen, 09.15 Uhr |
| | Fr | Ref. Kirche: Lange Nacht der Kirchen mit Begägnismärt, 16.00 Uhr |
| 27. | So | Kulturtankstelle: Frühstück mit musikalischen Leckerbissen, 10.00 Uhr |
| 28. | Mo | Mütter-Väter-Beratung (mit Voranmeldung)* |
| | Mo | Ref. Kirche: Öffentlicher Stammtisch im Altersheim, 14.30 Uhr |
| | Mo | Ref. Kirche: Kolibritag, 10.00 Uhr |
| | Mo | Ref. Kirche: Weiberabend, 19.00 Uhr |
| 29. | Di | Frauenbund: Bezirksmaiandacht in Leuggern |
| 30. | Mi | Kehrrichtabfuhr (Donnerstag ist Feiertag) |

JUNI 2018

- | | | |
|------------|-----------|--|
| 02. | Sa | Hochrheinisches Kammerorchester: Frühjahrskonzert in der Kirche* |
| 05. | Di | Schule Döttingen: Besuchstag in der Primarschule des Kindergartens |
| | Di | Frauenbund: Vereinsreise „Kännsch de Jura?“ |
| | Di | Ref. Kirche: Senioren-Spielnachmittag, 13.30 Uhr |
| 06. | Mi | Einwohnergemeindeversammlung Turnhalle Bogen, 20.00 Uhr |
| | Mi | Frauenriege: Sternmarsch in Kleindöttingen |
| | Mi | Mütterkreis: Chnophöck, 9.00 bis 11.00 Uhr* |

07. Do Schule Döttingen: Besuchstag im Kindergarten
Do Ref. Kirche: Eltern-Kind-Singen, 09.15 Uhr
Do Ref. Kirche: Reformierte Andacht im Altersheim, 16.00 Uhr
08. **Fr Ortsbürgergemeindeversammlung Waldhaus Gänter, 20.00 Uhr**
Fr Ref. Kirche: Eltern-Kind-Singen, 09.15 Uhr
Fr. Ref. Kirche: Seniorenausflug 2018
09. Sa Männerchor: Frühlingskonzert mit Beizenbetrieb, Chilekänzli
10. **So Abstimmungen / Wahlen**
11. Mo Mütter-Väter-Beratung, 10.00 bis 12.00 Uhr, Altersheim Döttingen*
Mo Ref. Kirche: Öffentlicher Stammtisch im Altersheim, 14.30 Uhr
13. Mi Frauenbund: Rund ums Fleisch und mehr, von Fleischverarbeitung bis Produkt, 19.00 Uhr
14. Do Unentgeltliche Rechtsauskunft, 18.00 bis 19.00 Uhr, Gemeindehaus*
Do Ref. Kirche: Eltern-Kind-Singen, 09.15 Uhr
15. Fr Ref. Kirche: Eltern-Kind-Singen, 09.15 Uhr
18. Mo Ref. Kirche: Jugendtreff, 18.30
Mo Ref. Kirche: Weiberabend, 19.00 Uhr
19. Di Ref. Kirche: Senioren-Spielnachmittag, 13.30 Uhr
20. Mi Schule: Öffentlicher Besuchstag, ganze Schule
Mi Jugendarbeitsstellen Region Zurzach: Streetfoodfestival, Döttingen*
Mi Mütterkreis: Chnopfhöck, 9.00 bis 11.00 Uhr*
21. Do Senioren-Mittagstischtreffen, Café Rondo, 11.30 Uhr
Do SG: 2. Obligatorische Übung 18 bis 20 Uhr, RSA Grütt, Bad Zurzach*
Do Ref. Kirche: Eltern-Kind-Singen, 09.15 Uhr
Do Ref. Kirche: Reformierte Andacht im Altersheim, 16.00 Uhr
22. Fr Ref. Kirche: Eltern-Kind-Singen, 09.15 Uhr
Fr Ref. Kirche: Öffentlicher Stammtisch im Altersheim, 14.30 Uhr
Fr Ref. Kirche: Religionsunterricht 6. Klasse, 18.00 Uhr
- 22./23. Fr/Sa Frauenriege: Vereinsreise
23. Sa MGD: Teilnahme Spielgemeinschaft Döttingen-Leibstadt am Musikfest Laufenburg
24. So Kulturtankstelle: Frühstück mit musikalischen Einlagen, 10.00 Uhr
25. Mo Mütter-Väter-Beratung (mit Voranmeldung)*
Mo Schule Döttingen: Schnuppernachmittag in der OSUA, alle 6. Klässler
28. Do MGD: Fürobkonzert im Regionalen Altersheim
30. Sa **Badifäscht** (Verschiebungsdatum: 18. August 2018)

JULI 2018

01. So Rebbergverein: Kulinarische Weinwanderung*
04. Mi Mütterkreis: Chnopfhöck, 9.00 bis 11.00 Uhr*
06. Fr Schule: Schulschlussfeier Primarschule
- 07. Juli – 12. Aug. Schule: Sommerferien**
07. / 08. Sa / So Kulturtankstelle: Kunstaussflug des Fördervereins BKT
09. Mo Mütter-Väter-Beratung, 10.00 bis 12.00 Uhr, Altersheim Döttingen

11. **Mi** **Schwimmbad: Nachtschwimmen bis 23 Uhr**
 12. Do Frauenriege: Veloplausch
 16. Mo Männerturnverein: Pétanque
 18. **Mi** **Schwimmbad: Nachtschwimmen bis 23 Uhr**
 19. Do Senioren-Mittagstischtreffen, Reg. Altersheim, 11.30 Uhr
 23. Mo Männerturnverein: Schwimmen in der Badi, 18.30 Uhr
 23. Mo Mütter-Väter-Beratung (mit Voranmeldung)
 25. **Mi** **Schwimmbad: Nachtschwimmen bis 23 Uhr**
 30. Mo Männerturnverein: Grillen im Axpo-Clubhaus
 31. Di Schlusstermin Eingabe Gemeindebudget 2019

AUGUST 2018

01. **Mi** **1.-Augustfeier 2018 mit dem Männerchor**
 08. **Mi** **Schwimmbad: Nachtschwimmen bis 23 Uhr**
 09. Do Frauenriege: Badeplausch
 10. Fr Schürobig im Sänneloch (CVP)
 13. Mo Mütter-Väter-Beratung, 10.00 bis 12.00 Uhr, Altersheim Döttingen
 15. Mi Frauenbund: Abendausflug mit Andacht, Kapelle Hettenschwil
 Mi Mütterkreis: Chnopfhöck, 9.00 bis 11.00 Uhr*
 16. Do Frauenriege: Spaziergang mit Brötle
 17. Fr Verein Winzerfest: Zusammenkunft Sujetgestalter (Trotte WBG)
 Fr Kulturtankstelle: Vernissage MYSTISCHE ERDE, 19.00 Uhr
 17. Aug. – 14. Okt. Kulturtankstelle: MYSTISCHE ERDE
 18. **Sa** **Altpapiersammlung**
 19. So Frauenriege: Kreisspieltag
 22. Mi Frauenbund: Kneippen in Wald und Wiesen, 15.30 Uhr
 23. Do Senioren-Mittagstischtreffen, Café Rondo, 11.30 Uhr
 26. So Kulturtankstelle: Garten- und Atelierbesuch bei Marianne Engel
 27. Mo Mütter-Väter-Beratung (mit Voranmeldung)
 29. Mi Mütterkreis: Chnopfhöck, 9.00 bis 11.00 Uhr*
 30. Do Unentgeltliche Rechtsauskunft, 18.00 bis 19.00 Uhr, Gemeindehaus*
 31. **Fr** **Gemeindeverwaltung und Werke: Personalausflug**
Büros und Werkhöfe bleiben an diesem Tag geschlossen
 Fr SG: 3. Obligatorische Übung 18 bis 20 Uhr, RSA Grütt Bad Zurzach*

Zu den mit * bezeichneten Veranstaltungen finden Sie Näheres im Heft!
 Weitere Informationen zu den Veranstaltungen finden Sie unter www.doettingen.ch, *Veranstaltungen*.

Bewilligungspflicht für Tagespflegeplätze

Betreuen Sie in Ihrem Haushalt regelmässige Kinder unter 12 Jahren gegen ein Entgelt?

Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass dies bewilligungspflichtig ist. Für die Meldung und bei Fragen steht Ihnen die Gemeindekanzlei Döttingen, Tel. 056 269 11 30, gerne zur Verfügung.

Sarina Büecheler ein Gesicht für die Tagesstrukturen



Für die Umsetzung des Kinderbetreuungsgesetzes im Kanton Aargau ist der Aufbau von Tagesstrukturen nötig. Die Gemeinde Döttingen beschloss, den Weg mit Klingnau und Koblenz gemeinsam zu gehen und dafür einen Gemeindeverband zu gründen. Dies bietet vor allem beim Personal die Möglichkeit, Ressourcen zu bündeln. Eine Projektgruppe, gebildet aus Mitgliedern der Gemeinderäte und Schulpflegen sowie Fachpersonen aus dem Betreuungsbereich, erarbeitete die Satzungen und Reglemente und die Gemeindeversammlungen genehmigten diese im November 2017.

Ab Januar 2018 wurde begonnen, die definitiven Strukturen aufzubauen. Ein schlanker Vorstand wurde durch die Wahl je eines Gemeinderats pro Gemeinde bestellt. Er setzt sich heute zusammen aus den Gemeinderäten Arnold Näf (Präsident, Koblenz), Lilli Knecht (Döttingen) und Elvira Mrose (Klingnau).

In der Person von Sarina Büecheler fand der Vorstand auch die geeignete Führungsperson für die neue Organisation. Frau Büecheler, ausgebildete Teamleiterin in der familienergänzenden Betreuung, war Gruppenleiterin in der Kita «Kiwi» am PSI. Sie steigt ab Juni 2018 mit einem 50%-Pensum bei den Tagesstrukturen ein.

Derzeit laufen die Anmeldungen bei der Gemeindekanzlei Döttingen. Da die Stundenpläne noch nicht bekannt sind, der Anmeldetermin für die Tagesstrukturen bereits abgelaufen ist, stellt sich die Frage nach dem Vorgehen? Es gibt zwei Möglichkeiten: Einmal eine provisorische Anmeldung bis zur Bekanntgabe der Stundenpläne, die andere, dass man vom eigenen Betreuungsbedarf aufgrund der Arbeitssituation ausgeht. Grund für die frühe Anmeldung ist, dass die im Entstehen begriffene Organisation auf August das richtige Betreuungspersonal in der benötigten Menge rekrutieren muss. Nicht zu viel und nicht zu wenig, da die Personalkosten einen grossen Teil der Ausgaben des sich selbst tragenden Gemeindeverbands ausmachen. **Wichtig zu wissen:** Sie können ihr Kind jederzeit noch für die Tagesstrukturen anmelden.

Streetfoodfestival – ein gemeinsames Projekt der Jugendarbeitsstellen der Region Zurzach

Am **Mittwoch, 20. Juni 2018**, organisieren die Jugendarbeitsstellen der Region Zurzach ein Streetfoodfestival in Döttingen.

Du kochst gerne? Du hast ein absolutes Lieblingsrezept? Du möchtest deine Landesküche anderen näher bringen? Dann melde dich bei deiner nächsten Jugendarbeitsstelle an und sei dabei, wenn wir den Schulhausplatz in Döttingen in ein Paradies für leckere Speisen und Getränke verwandeln.



Anmelden kannst du dich ab sofort und bis spätestens 30. Mai bei folgenden Jugendarbeitsstellen:

JASt – Regionale Jugendarbeitsstelle Surbtal / VJAZ – Offene Jugendarbeit Bad Zurzach

Wir freuen uns!



Agenda März – April 2018

Anlässe

07. Mai	Scootertag	Div. Klassen
08. Mai	Scootertag	Div. Klassen
17. Mai	Sporttag	Ganze Schule
24. Mai	Sporttag (Verschiebdatum)	Ganze Schule
05. Juni	Besuchstag in der Primarschule	Kinder 2. Kindergarten
07. Juni	Besuchstag im Kindergarten	Neue Kinder im Kindergarten
20. Juni	Besuchstag	Ganze Schule
25. Juni	Schnuppernachmittag in der OSUA	6. Klassen
06. Juli	Schulschlussfeier	Primarschule

Schulfreie Tage

01. Mai	Tag der Arbeit	Ganze Schule / Nachmittag frei
10. Mai	Auffahrt	Ganze Schule / ganzer Tag frei
11. Mai	Auffahrtsbrücke	Ganze Schule / ganzer Tag frei
21. Mai	Pfingstmontag	Ganze Schule / ganzer Tag frei
31. Mai	Fronleichnam	Ganze Schule / ganzer Tag frei
01. Juni	Fronleichnambrücke	Ganze Schule / ganzer Tag frei

Ferien

09. Juli bis 12. August	Sommerferien
----------------------------	--------------

.....und nach 21 Tagen schlüpfen die Küken

Passend zur Vorfrühlingszeit vor den Ostern startete die Klasse 4b von Döttingen ihr Projekt „Küken ausbrüten“. Begleitet und angeleitet wurden die Lehrpersonen von Frau Rotenbühler vom Königshof in Uerkheim, welche dieses tolle Angebot für interessierte Schulen, Kindergärten oder private Personen anbietet.

Die zuvor befruchteten und geimpften Hühnereier wurden samt dem vollautomatischen Brutkasten vom Hof geliefert und im Schulzimmer optimal platziert. Von da an übernahmen die Schülerinnen und Schüler und natürlich die Lehrpersonen die Verantwortung für die Hühnereier. Der Brutkasten musste stets die gleiche Innentemperatur haben, die Feuchtigkeit musste stimmen und das Lüften durfte man nicht vergessen.

Zum gleichen Zeitpunkt wie bei den Schülern, startete auch im Kindergarten Bogen 1 das gleiche Thema. Auch da übernahmen die Kinder die Verantwortung über ihre Eier (sie waren aus Plastik). Eine umgebaute Kartonkiste wurde als Brutkasten verwendet, da dieser aber nicht vollautomatisch war, mussten die Kindergartenkinder die Eier stets von Hand wenden, sodass sie nicht „faulen“. Im Eier-Küken-Tagebuch vermerkte jedes Kind täglich, wie viele Tage die Eier schon im Brutkasten liegen.





Dies hatte sich parallel so abgespielt, bis der erste Besuch von der Kindergartenklasse bei den Schülerinnen und Schülern stattfand. Die zu Beginn sichtlich nervösen Schüler erklärten den „kleinen“ Kindern, was sich bei ihnen bis dahin alles zugetragen hat. So fand ein schöner und sozialer Austausch zwischen „Gross und Klein“ statt, von welchem restlos alle profitierten. Beim zweiten Aufeinandertreffen fand das „Eier-Schieren“ statt. Mit einer Spezialtaschenlampe wurden die Eier durchleuchtet und das Innere wurde sichtbar. Das war so spannend und alle waren fasziniert!

Natürlich kamen auch die 4. Klässler im Kindergarten zu Besuch und hörten den Erklärungen der Kindergärtler zu und was diese bis jetzt alles zum Thema gemacht und erfahren haben.

.....und nach 21 Tage langem Warten brach beim ersten Ei im Brutkasten die Schale und ein erstes Küken war geschlüpft. Die Schüler konnten sich vor lauter Aufregung kaum noch auf den Schulstoff konzentrieren. Und die Kindergartenkinder erst!

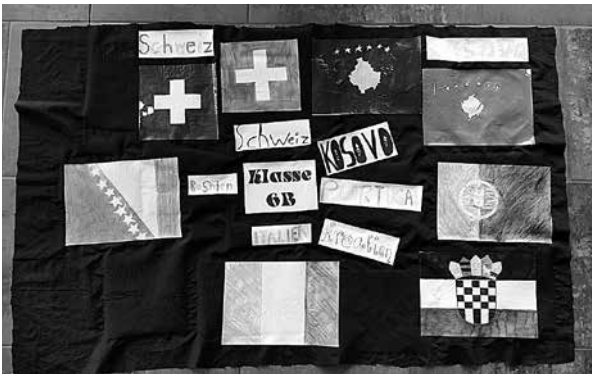
Mit grossen Augen und offenem Mund blickten sie in den Brutkasten und bestaunten die winzigen Tiere. Immer mehr und mehr Küken erblickten das Licht der Welt, bis am Schluss 11 kleine, seidenweiche „Bibels“ ein Piep-Konzert lieferten.

Dieses wunderschöne Erlebnis war etwas ganz Besonderes und wird allen noch lange in Erinnerung bleiben!



Projektwoche – Eine Reise in verschiedene Länder

Für einmal standen nicht Mathe, Deutsch oder Realien auf dem Stundenplan, sondern ganz einfach: Schweiz, Australien, Skandinavien, Deutschland und viele weitere Länder.



Unter dem Motto „Länder“ verbrachten die Schülerinnen und Schüler der Primarschule Döttingen vom 03. bis 06. April, eine erlebnisreiche Woche.

Gestartet haben alle Kinder zusammen mit einer Eröffnungsfeier, wo Lieder aus aller Welt gesungen wurden und einige Kinder in ihrer Muttersprache alle begrüsst haben. Danach ging es individuell weiter. Von Tanz bis Film war alles dabei. Es

wurde aber auch viel musiziert, gebastelt, gestaltet und gekocht.

Die Kindergartenkinder lernten typische Schweizer Bräuche kennen. Im Schwingkeller Döttingen wurde ihnen das Schwingen nähergebracht. Und im Kino durften sie sich den „Heidi-Film“ anschauen.



In der Unterstufe wurde den einen Kindern das Land Australien nähergebracht. Die Kinder lernten die Tierwelt von Australien kennen und durften einen Boomerang und das „Viritaka“-Spiel basteln. Weiter begegneten sie der Kunst der Aborigines „Dot Painting“ und durften auch gleich zeigen, dass sie selber grosse Künstler sind. Eine andere Gruppe hat zu verschiedenen Ländern Flaggen gemalt und spielte Spiele aus verschiedenen Ländern. Auch zum Thema Indianer durfte eine weitere Gruppe viele spannende Sachen erfahren. Das Indianermuseum wurde besucht, sowie ein Lederbeutel und ein Traumfänger gestaltet.





Einige Kinder aus der Mittelstufe haben Kurzfilme gedreht, andere haben die Schweiz und Deutschland per Fahrrad erkundet. Eine weitere Klasse hat viele Sachen über Skandinavien kennengelernt. Auch wurden den Kindern aus einer weiteren Klasse Sprachkurse, Kartenspiele und Tänze von Ländern, die in der Klasse vertreten sind, beigebracht sowie eine Klassenfahne gestaltet.

Bei der Abschlussfeier am Freitag wurden die einstudierten Tänze und Lieder und die Kurzfilme sowie einige gemalte und gestaltete Sachen präsentiert.

Diese Woche war für alle Kinder ein schönes Erlebnis. Sie freuen sich jetzt schon auf die nächste Projektwoche.



IHR FEST IST UNS NICHT WURST.

KÖFERLI
FLEISCH UND MEHR



FEINSTES.CH

Elternbildung – nein danke!

Oder doch – zum Beispiel weil die Welt immer miterzieht

Warum sollen sich Eltern bilden lassen? Elternsein - das hat man doch im Gefühl, das ist etwas Natürliches, dazu braucht es nicht auch noch Kurse und Referate.

Sie haben Recht, wenn da nicht noch die Welt rund um die Familie wäre. Die Welt, das sind die anderen mit ihren Vorstellungen, wie es sein sollte. Die Welt ist auch der Zeitgeist, der diktiert, was heute gilt.

Die Welt bestimmt und erzieht mit, so oder so. Sie ist die Grundlage für die Zukunft aller Kinder. Die Kinderstube ist grösser geworden, weit über die Gemeindegrenze hinaus in die virtuelle, grenzenlose Welt des Internets und der Billigflüge in ferne Länder. Darum:

Eltern sind nicht allein. Die Welt erzieht immer mit und oft ist sie lauter und stärker als das Bauchgefühl von Mutter und Vater.

Was ist richtig? Wie weit kann ich mein Kind gehen lassen? Was gehört dazu? Wie ist das wohl bei den anderen? Was tut meinem Kind gut? Wie viel und welche Förderung braucht es und wann? Und: Wo bleiben meine Wünsche?

Die Elternbildung erklärt Ihnen die Welt nicht. Sie beantwortet auch Ihre Fragen nicht aber:

Elternbildung unterstützt Sie darin, Ihren eigenen Weg mit Sicherheit und gutem Gefühl zu gehen – in der Welt und mit der Welt, damit auch Ihre Kinder ihren Weg finden.

Also doch? Unter www.elternbildung-aargau.ch finden Sie bestimmt einen Workshop oder Kurs, ein Austauschtreffen oder ein Referat, welches zu Ihnen passt.

Die Elternbildung Aargau ist eine Plattform für Elternbildungsangebote. Sie wird vom Kanton Aargau finanziert.



Leitungspersonen für diverse Turnangebote der Damenriege Döttingen gesucht

Seit vielen Jahren bietet die Damenriege Döttingen verschiedene sportliche Stunden an. Es gibt das Muki-Turnen für die Kleinsten mit ihren Müttern, das Kinderturnen für Kindergärtner und die Mädchenriege sowie die Damenriege selbst. Damit all diese Turnstunden durchgeführt werden können, sind wir vermehrt auf Leitungspersonen angewiesen und suchen daher per sofort nach Unterstützung.

Wenn wir dein Interesse für eines unserer Angebote geweckt haben, du gerne mit Kindern zusammen arbeitest, kreativ bist und Freude an der Bewegung hast, dann melde dich bitte bei Melanie Koller (praesidentin@dr-doettingen.ch). Vorkenntnisse sind keine erforderlich, jedoch von Vorteil. Wenn du bereits einen J&S-Kurs absolviert hast, ist das natürlich toll. Dieser kann bei Interesse auch zu einem späteren Zeitpunkt besucht werden. Wir freuen uns auf dich!

Vorstand der Damenriege Döttingen

SUCHTBERATUNG ags, BEZIRK ZÜRZACH

Hauptstrasse 7, 5312 Döttingen Tel.: **056 245 68 77 / Fax: 056 245 68 76**
www.suchtberatung-ags.ch E-Mail: doettingen@suchtberatung-ags.ch

- ♦ Einzel-, Paar-, Familiengespräche
- ♦ Ambulante Begleitung
- ♦ Abklärung und Vermittlung von stationären Therapien
- ♦ Nachsorgeangebot im Anschluss an einen Entzug oder stationären Therapieaufenthalt
- ♦ Krisenintervention

JUGEND-, FAMILIEN- UND EHEBERATUNG BEZIRK ZÜRZACH

Hauptstrasse 15, 5312 Döttingen Tel.: **056 245 66 52 / Fax: 056 245 77 52**

Bürozeiten: Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ♦ Familien- und Erziehungsfragen ♦ Eheberatungen ♦ Kinder in Heimen und Pflegefamilien | <ul style="list-style-type: none"> ♦ Finanzprobleme/Arbeitslosigkeit ♦ Krankheit/Persönliche Probleme |
|--|---|

MÜTTER- VÄTER- BERATUNGSSTELLE DÖTTINGEN

Die Beratungen finden in der Regel jeden **2. und 4. Montag** des Monats
im **Altersheim** an der Hauptstrasse 60, Döttingen, statt.

Beratungstag	Datum	Zeit
Montag	14. Mai 2018	10.00 – 12.00
Montag	28. Mai 2018	➔ mit Voranmeldung
Montag	11. Juni 2018	10.00 – 12.00
Montag	25. Juni 2018	➔ mit Voranmeldung

Telefonisches Beratungsangebot: 056 245 42 40

Mo./Mi./Do./Fr.	08.15 - 09.15 Uhr	Übrige Zeit: Telefonbeantworter, Nachricht hinterlassen, wir rufen zu- rück!
Di.	13.30 - 15.00 Uhr	

ANLAUF- UND BERATUNGSSTELLE AARGAU

Die Anlauf und Beratungsstelle dient betagten Personen und ihren Angehörigen zur Information und Beratung über das Angebot der vorhandenen Dienste und der benötigten Dienstleistungen (Pflegegesetz § 18).

- | | |
|--|---|
| <p>♦ Postadresse:
 Anlauf- und Beratungsstelle Aargau
 Postfach
 5001 Aarau</p> | <p>♦ Telefon: 0848 40 80 80
 ♦ E-Mail: beratung@info-ag.ch
 ♦ Internet: www.info-ag.ch</p> |
|--|---|

Velotag Döttingen 2018

für Jung & Jedermann

Am 1. September 2018 findet der vom Veloclub Döttingen organisierte Velotag statt.



Egal ob gemütlich als Familie oder für Fortgeschrittene, für jeden ist die passende Strecke dabei. Reservieren Sie sich bereits jetzt den 1. September 2018!

Weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage www.vc-doettingen.ch oder im nächsten Mitteilungsblatt.

Schützengesellschaft Döttingen

Obligatorisches Programm 2018

Regionale Schiessanlage Grütt, 5330 Bad Zurzach (Zurziberg, ca. 4 Km)

Obligatorische Übung	Donnerstag, 21. Juni 2018	18.00 bis 20.00 Uhr
----------------------	---------------------------	---------------------

Obligatorische Übung	Freitag, 31. August 2018	18.00 bis 20.00 Uhr
----------------------	--------------------------	---------------------

SG Döttingen
Kohlenweg 46
5303 Würenlingen

Web: www.sgdoettingen.ch
E-Mail: vorstand@sgdoettingen.ch



Seit 1980 umfassend, kompetent und zuverlässig

Immobilienvermittlung
Verkauf & Schätzungen

Immobilien AG
ZIHLMANN

Landstrasse 3 | 5322 Koblenz | Tel. 056 267 40 40
www.treuhandzihlmann.ch

KLEINKINDERVORMITTAGE IM CANOPFHOECK

DÖTTINGEN

CHUMM
DOCH
AU CHO
SPILE!



Jeden zweiten Mittwoch von 9-11 Uhr spielen wir gemeinsam und plaudern bei einem feinen «Znüni» im Pfarrsaal unter der kath. Kirche.

Jahresprogramm und Infos unter www.chnopfhoeck.blogspot.ch

Treffpunkt für Mütter und Väter mit Kleinkindern.



AARGAUISCHER ANWALTSVERBAND

Unentgeltliche Rechtsauskunft 2018 in Döttingen

14. Juni

30. August

11. Oktober

13. Dezember

Jeweils Donnerstag 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr, Sitzungszimmer im Gemeindehaus.

Alle Ratsuchenden sind gebeten, um 18.00 Uhr an der Auskunftsstelle zu sein. Wartet bis 18.30 Uhr niemand mehr, wird die Stelle geschlossen.



Dienstleistungen:

- Krankenpflege zu Hause
- Hauswirtschaftliche Leistungen bei Kranken und Betagten
- Gemeindepsychiatrische Pflege
- Beratungen und Auskünfte
- Vermietung Krankenmobilen
- Tagesstätte, auch halbtags

Werden Sie Mitglied - wir beraten Sie gerne!

Spitexverein Döttingen-Klingnau-Koblentz, Aarestrasse 2, 5312 Döttingen

Tel.: 056 245 79 29, Fax: 056 245 80 49,

E-Mail: spitex.doettingen@bluewin.ch

Bürozeiten: Mo-Fr: 8.00-12.00 Uhr, telef. Erreichbarkeit: 07.00-22.00 Uhr

Frühjahreskonzert des Hochrheinischen Kammerorchesters

Das Hochrheinische Kammerorchester (HKO) unter der Leitung von Leonardo Muzii möchte Sie herzlich zum diesjährigen Frühjahreskonzert einladen. Es findet statt **am Samstag, 2. Juni, 20.00 Uhr, in der katholischen Kirche Döttingen** und **am Sonntag, 3. Juni, 19.15 Uhr, in der reformierten Kirche in Zurzach.**

Im Zentrum des diesjährigen Frühjahreskonzerts steht die Bratsche, die zu Unrecht meist im Schatten ihrer kleinen Schwester, der Violine, steht. Mit Marc Sabbah konnte das HKO einen jungen, mehrfach ausgezeichneten Bratschisten gewinnen, der zusammen mit dem HKO das bekannte Bratschenkonzert von Hoffmeister sowie die wenig gespielte Fantasie für Bratsche und Orchester von Johann Nepomuk Hummel interpretiert. Umrahmt werden diese beiden Werke mit kurzen Sinfonien von Giuseppe Sarti (der sich selbstbewusst als den besten Komponisten seiner Zeit betrachtet!) und von Jan Kozeluh, beide übrigens Zeitgenossen von Mozart.



Marc Sabbah, Bratschist und Solist
im Frühjahrskonzert des HKO

Marc Sabbah und Leonardo Muzii freuen sich mit den Musikern und Musikerinnen des Hochrheinischen Kammerorchesters auf dieses Konzert und auf zahlreiche Besucher.



Ueli Bugmann
Niederlassungsleiter



Urs Umbricht



Yvonne Schleuniger



Daniela Vögeli



Flavia Waldmeier



Nah und sicher

Fragen Sie uns, wenn es um Sparen oder Vorsorgen, um Hypotheken oder Geldanlagen geht. Und mit unseren attraktiven Online-Plattformen können Sie Ihre Bankgeschäfte auch rund um die Uhr abwickeln.

Erfahren Sie alles auf der neuen Homepage: www.akb.ch

Aargauische Kantonalbank

Hauptstrasse 22, 5312 Döttingen

Tel. 056 268 61 11



**Aargauische
Kantonalbank**

Kulinarische Weinwanderung 2018

Sonntag, 1. Juli 2018, in Döttingen / Klingnau

Tauchen Sie ein in die fantastische Welt der Weine. Ein einheimischer Weinkenner gibt auf der knapp sechs Kilometer langen Wanderung viele spannende Informationen rund um die herrlichen Zurbibier Weine weiter. Zwischen abwechslungsreichen Etappen mitten durch die saftigen Rebberge können Sie köstliche Tropfen geniessen und kulinarische Höhenflüge erleben. Ungezwungene Gespräche mit den lokalen Weinproduzenten und gemütliches Beisammen sein. Der Ausklang bei der Weinbaugenossenschaft in Döttingen rundet die kulinarische Weinwanderung ab.

Unterwegs erwartet Sie ein 6-Gang-Menü, serviert wird herzhaftes Apéro-Gebäck / Gemüse-Dip und Fleischplättli mit bestem Schweizer Fleisch / leichtes Fischgericht / feines Wenzgulasch / garnierte Käseplatte. Dazu geniessen Sie erlesene, einheimische Weine, persönlich präsentiert von den einzelnen Winzern. In der Trotte der Weinbaugenossenschaft Döttingen beenden Sie das kulinarische Erlebnis bei Kaffee und Rüeblitorte.

Start beim Schloss Klingnau

Ab 10 Uhr geht alle 20 Minuten eine Gruppe von maximal 40 Teilnehmern mit einem Führer auf die kulinarische Reise. Es stehen folgende Startzeiten zur Verfügung:

10.00 Uhr / 10.20 Uhr / 10.40 Uhr / 11.00 Uhr / 11.20 Uhr /
11.40 Uhr / 12.00 Uhr / 12.20 Uhr / 12.40 Uhr / 13.00 Uhr

Kosten und Anmeldung

Erwachsene: Fr. 95.00 pro Person / Kinder (5 bis 15 Jahre): Fr. 15.00 pro Person. Inbegriffen sind die geführte Wanderung inklusive 6-Gang-Menü, ein Glas Wein pro Gang und ein Weinglas mit Halter.

Am besten melden Sie sich direkt auf der Website www.kulinarischeweinwanderung.ch oder bei den Raiffeisen Geschäftsstellen Bad Zurzach, Döttingen, Tegerfelden, Würenlingen sowie allen Starticket Vorverkaufsstellen (Post, Kiosk, etc.) an.

Die kulinarische Weinwanderung findet bei jeder Witterung statt. Eine Rückerstattung der Anmeldegebühr bei Fernbleiben ist nicht möglich.

Anmeldeschluss: **24. Juni 2018**

Weitere Informationen: www.kulinarischeweinwanderung.ch

Titelbild Ausgabe Nr. 2, 2018



***Oberberg/Buck. Blick über Sänneloch
Richtung Endingen/Surbtal***

